

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 1 6 4 2 2 6 3 I P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 121 642 263 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 04		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 4	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-4254-2080 FAX 010-4254-2080			
日本円換算合計 (円) Total Value 2520 Yen							
		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			
社員確認用 ☐							
		ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.						☐ 20万円超 申告対象郵便物	
		航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 1 6 4 2 2 6 3 | P *

item number

FN 121 642 263 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 04		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		To (Addressee) Name & Address				
				Choi Eun-young Choi Eun-young Room 1204, Building 224, 118-30, Chungjang-ro, Deokyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 10518				
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4254-2080	
Health food				4		USD25.20	FAX 010-4254-2080	
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)	2520 Yen
		No commercial value for customs purpose only.				Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 04
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

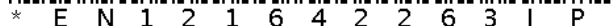
ご依頼主 (Sender): DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN121642263JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Eun-young Choi Eun-young Room 1204, Building 224, 118-30, Chungjang-ro, Deokyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do 10518, KOREA TEL 010-4254-2080 FAX 010-4254-2080	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 6.30	USD 25.20
総合計 (Total)			4		USD 25.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
DongEunHa Limited



(item number) EN 121 642 263 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 04		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金				
		To (Addressee) Name & Address Choi Eun-young Choi Eun-young Room 1204, Building 224, 118-30, Chungjang-ro, Deokyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do Postal Code 10518			合計金額 Postage Paid						
Postal Code 135-0064 JAPAN				Country KOREA							
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			TEL 010-4254-2080 FAX 010-4254-2080				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number					内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight _____ g
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value		2520 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender											

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		お届け先 Chai Eun-young Chai Eun-young Room 1204, Building 224, 118-30, Chungjang-ro, Deokyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do	
内容品詳細 Health food		HSコード 4		原産国 4		個数 4		正味重量 USD5 20	
10年保存		10年保存		10年保存		10年保存		10年保存	